

monzana®

DE EN FR IT ES NL PL



BDA-109638-001 / 26.06.2023

## Fußwärmer

Artikel-Nr: 109638

Modell-Nr: DBFW120



monzana®



[www.DEUBAXXL.de](http://www.DEUBAXXL.de)

# ANLEITUNG

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben, mit dem Kauf eines unserer Markenprodukte haben Sie eine gute Wahl getroffen. Um den gewünschten hohen Qualitätsstandard zu erfüllen, unterliegen unsere Artikel regelmäßigen Kontrollen und entsprechen selbstverständlich stets den hohen Anforderungen der Europäischen Union.



### **BETRIEBSANLEITUNG LESEN. WICHTIGE HINWEISE. FÜR KÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN!**

Lesen Sie vor der ersten Verwendung die Anleitung vollständig und gründlich durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollten Sie eines Tages das Produkt weitergeben, achten Sie darauf, auch diese Anleitung weiterzugeben.



### **ACHTUNG! POTENTIELLE GEFAHR!**

Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Aufbauanweisungen, um das Risiko von Verletzungen oder Beschädigungen am Produkt zu vermeiden.



### **ERSTICKUNGSGEFAHR!**

Halten Sie kleine Teile und Verpackungsmaterial von Kindern fern!



### **PRODUKTVERÄNDERUNG**

Nehmen Sie niemals Änderungen am Produkt vor! Durch Änderungen erlischt die Gewährleistung und das Produkt kann unsicher bzw. schlimmstenfalls sogar gefährlich werden.



### **WARNUNG VOR ELEKTRISCHER SPANNUNG!**

Aufgrund von elektrischer Spannung besteht Gefahr für Leben und Gesundheit von Personen.



### **GERÄT DER SCHUTZKLASSE II (DOPPELISOLIERUNG)**

Kein Schutzkontakt erforderlich.

HINWEISE	
Nicht bleichen.	Nicht im Wäschetrockner trocknen.
Nicht bügeln.	Nicht trocken reinigen.
Keine spitzen Gegenstände hineinstecken.	Nicht im gefalteten oder geknitterten Zustand verwenden.
Bei maximal 30 °C im Schonwaschgang waschen (für Modelle mit abnehmbaren Bedienelement)	Darf nicht von Kindern (0-3 Jahre) verwendet werden.

## SICHERHEITSHINWEISE

- Das Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Das Gerät kann von Kindern, die älter als 3 und jünger als 8 Jahre sind, unter Aufsicht benutzt werden, wobei der Regler immer auf die Mindesttemperatur eingestellt sein muss.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Die Kabel und die Steuereinheit des Geräts können bei unsachgemäßer Anordnung die Gefahr des Verhedderns, Strangulierens, Stolperns oder Trittens bergen. Der Benutzer muss dafür sorgen, dass überschüssige Bänder und Stromkabel sicher verlegt werden. Vergewissern Sie sich, dass der Fußwärmer und das Kabel nicht eingeklemmt oder verrutscht werden können.
- Nicht für den medizinischen und therapeutischen Gebrauch bestimmt.
- Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig.
- Dieses Produkt darf nicht von Personen genutzt werden, die Hitze gegenüber unempfindlich sind (Gefahr von z.B. unbemerkten Verbrennungen) und nicht von Personen die nicht der Lage wären auf eine Überhitzung zu reagieren (z.B. von körperlich eingeschränkten Personen, die sich bei einer Überhitzung nicht selbstständig befreien könnten).
- Dieses Produkt darf nicht von Kindern unter drei Jahren genutzt werden, da sie nicht in der Lage sind auf eine Überhitzung richtig zu reagieren.
- Verwenden Sie den Fußwärmer nicht in Kombination mit anderen Heizgeräten.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt. Schalten Sie den Schalter aus und entfernen Sie den Netzstecker, wenn der Fußwärmer nicht genutzt wird oder bevor Sie ihn reinigen.
- Verwenden Sie den Fußwärmer nicht, wenn er feucht oder nass ist.
- Verwenden Sie keine Geräte wie Haartrockner oder Wäschetrockner zum Trocknen. Lassen Sie den Fußwärmer an der Luft trocknen.
- Achten Sie bei der Verwendung darauf, dass der Fußwärmer und das Kabel nicht eingeklemmt werden.
- Bedecken Sie niemals die Bedieneinheit.
- Verbinden Sie die Bedieneinheit mit dem Fußwärmer, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken.
- Das Produkt ist mit einer Sicherung gegen Überhitzung ausgestattet. Wenn diese Sicherung auslöst, funktioniert das Produkt nicht mehr. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine qualifizierte Fachkraft.
- Eine zu lange Anwendung des Fußwärmers bei hoher Einstellung kann zu Verbrennungen führen.
- Legen Sie keine Wärmequellen (z.B. Wärmeflaschen oder Heizkissen) auf den Fußwärmer.
- Legen Sie keine großen und schweren Objekte auf den Fußwärmer.
- Setzen Sie den Fußwärmer nicht ein, wenn Ihre Füße geschwollen, entzündet oder verletzt sind.
- Sollten Sie die Anwendung als unangenehm oder schmerzhaft empfinden, brechen Sie diese sofort ab.

- Säuglinge, Kleinkinder, hilflose oder wärmeunempfindliche Personen sowie Tiere dürfen mit dem Fußwärmer nicht erwärmt werden.
- Tragen Sie keine Schuhe, wenn Sie den Fußwärmer benutzen, weil dies Ihre Hitzeempfindlichkeit herabsetzt und den Fußwärmer verunreinigt.

### **ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE**

- Das Produkt benötigt eine Stromversorgung von 220-240V~50-60Hz. Bitte überprüfen Sie vor der Verwendung, dass die passende Stromversorgung gegeben ist.
- Zur Vermeidung von Gefahren wenden Sie sich bei Schäden am Gerät an unseren Kundenservice oder schicken Sie das Gerät zwecks Austausch an eines unserer autorisierten Servicecenter ein, und versuchen Sie nicht, ohne unsere Genehmigung einen Austausch vorzunehmen.
- **ACHTUNG!** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringen kann. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder ein anderes Teil des Geräts defekt oder beschädigt ist.
- Entfernen Sie den Netzstecker nicht durch Herausziehen am Netzkabel aus der Steckdose.
- Netzstecker dürfen nie mit nassen Händen ein- oder ausgesteckt werden.
- Die Stecker von Elektrogeräten müssen mit der Steckdose kompatibel sein. Ändern Sie keinesfalls den Stecker. Originale Stecker und dazu passende Steckdosen reduzieren das Risiko eines Stromschlags.
- Das Gerät darf nicht mit einer Zeitschaltuhr eingeschaltet werden.



### **BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG**

Dieses Gerät dient zum Warmhalten von Füßen. Das Produkt ist kein medizinisches Gerät und ist nicht für therapeutische Zwecke geeignet. Verwenden Sie das Produkt nur für seinen vorgeschriebenen Zweck. Für entstandene Schäden aufgrund einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Jegliche Modifikation am Produkt kann die Sicherheit negativ beeinflussen, Gefahren verursachen und führt zum Erlöschen der Gewährleistung.

**Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung.**

### **AUSPACKHINWEISE**

Öffnen Sie den Karton und nehmen Sie das Produkt heraus. Prüfen Sie das Produkt nach dem Auspacken auf Vollständigkeit oder Beschädigungen. Spätere Reklamationen können nicht akzeptiert werden.

### **BEDIENUNG**

- Stecken Sie das Steuergerät in die Buchse des Fußwärmers und dann in die Netzsteckdose.
- Die LED-Anzeige zeigt die vier Temperatureinstellungen an.
- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um den Fußwärmer einzuschalten, und wählen Sie die gewünschte Temperatur mit der Taste für die Wärmeeinstellung.
- Das Gerät schaltet sich nach 90 Minuten automatisch ab und die LED-Anzeige erlischt.

- Um den Fußwärmer wieder in Betrieb zu nehmen, drücken Sie die Ein/Aus-Taste und er schaltet sich wieder mit der zuletzt eingestellten Temperatur ein.



1. Taste für die Wärmeeinstellung - Auswahl aus 4 Temperaturen
2. Ein/Aus-Taste



## WARTUNGS- UND PFLEGEHINWEISE

- Sowohl der innere als auch der äußere Teil des Fußwärmers kann ohne Bedienfeld in der Waschmaschine oder von Hand gewaschen werden.
- Trennen Sie unbedingt das Bedienfeld vor dem Waschen vom Fußwärmer.
- Legen Sie den Fußwärmer in einen Waschbeutel und verschließen Sie ihn.
- Verwenden Sie eine geringe Menge Waschmittel und stellen Sie die Waschmaschine auf Schonwäsche bei maximal 30 °C ein.
- Nehmen Sie den Fußwärmer nach dem Waschen aus dem Waschbeutel und lassen Sie ihn lufttrocknen. Nicht im Wäschetrockner trocknen.
- Verwenden Sie den Fußwärmer erst, wenn er vollständig getrocknet ist.
- Der Fußwärmer darf nicht gebügelt werden.
- Wenn Sie den Fußwärmer nicht benutzen, lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie ihn falten. Falten Sie ihn vorsichtig zusammen und verstauen Sie ihn im mitgelieferten Verpackungsbeutel. Bewahren Sie ihn an einem trockenen Ort auf.
- Knicken Sie den Fußwärmer nicht, indem Sie während der Aufbewahrung schwere Gegenstände darauf ablegen.
- Den Fußwärmer nicht auswringen.

Prüfen Sie alle Teile auf Abnutzungserscheinungen. Bei Feststellungen von Mängeln, das Produkt nicht weiterverwenden. Lassen Sie Teile nur gegen Original- Ersatzteile von einem Fachmann austauschen. Durch mangelnde Pflege und Wartung kann das Gerät Schaden nehmen. Gefährliche Situationen können entstehen. Eine regelmäßige Wartung trägt zur Sicherheit des Produkts bei und erhöht die Lebensdauer.

## TECHNISCHE DATEN

Modell	Nennleistung	Heizleistung
DBFW120	220-240V~50-60Hz	100W



## ENTSORGUNG

Am Ende der langen Lebensdauer Ihres Artikels führen Sie bitte die wertvollen Rohstoffe einer fachgerechten Entsorgung zu, so dass ein ordnungsgemäßes Recycling stattfinden kann. Sollten Sie sich nicht sicher sein, wie Sie am besten vorgehen, helfen die örtlichen Entsorgungsbetriebe oder Wertstoffhöfe gerne weiter.



## KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS

Entsorgen Sie elektronische Geräte nie über den Hausmüll! Bringen Sie defekte oder aussortierte Geräte zu Wertstoffhöfen.

Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um die Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.

# MANUAL

Dear customer,

Thank you for choosing our product. You have made the right choice by buying one of our brand products. Our products are regularly inspected to ensure that they meet the desired high quality standards and, of course, always comply with the stringent requirements of the European Union.



## READ THE USER INSTRUCTIONS. IMPORTANT INFORMATION. KEEP IN A SAFE PLACE FOR FUTURE USE!

Read the entire manual carefully before using the product for the first time. Keep this manual for future reference. If you pass on the product one day, be sure to hand over this manual as well.



### WARNING! POTENTIAL DANGER!

Observe the safety information and setup instructions to avoid the risk of injury or damage to the product.



### DANGER OF SUFFOCATION!

Keep small parts and packaging material out of the reach of children!



### PRODUCT MODIFICATION

Never make modifications to the product! Modifications will invalidate the warranty and the product may become unsafe or, in the worst-case scenario, dangerous.











### WARNING – ELECTRICAL VOLTAGE!

Danger of death and risk of harm to people's health due to electrical voltage.



### PROTECTION CLASS II APPLIANCE (DOUBLE INSULATED)

No earth connection required.

INSTRUCTIONS	
 Do not bleach.	 Do not tumble dry.
 Do not iron.	 Do not dry clean.
 Do not insert sharp objects.	 Do not use when folded or creased.
 Wash on the delicate cycle at a maximum temperature of 30 °C (for models that have a removable control element)	 Must not be used by children (0-3 years old).

## SAFETY INSTRUCTIONS

- The product can be used by children over the age of eight and by individuals with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and/or knowledge, provided

that they are supervised or have received instructions on the safe use of the product and understand the risks involved.

- The appliance may be used by children older than three years and younger than eight years under supervision, always keeping the controller set at the minimum temperature.
- Children must not play with the appliance.
- Do not allow cleaning and maintenance activities to be carried out by children without supervision.
- If the mains cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Customer Service team or similarly qualified individuals so as to avoid hazards.
- The cables and the control unit of the appliance may pose a risk of entanglement, strangulation, tripping over or trampling on if they are not arranged properly. Users must ensure that excess straps and power cords are safely routed. Users must ensure that excess straps and power cords are safely routed.
- Not intended for medical and therapeutic use.
- Check the appliance on a regular basis.
- This product must not be used by individuals who are insensitive to heat (risk of e.g. unnoticed burns), nor by individuals who would not be capable of responding to overheating (e.g. by physically disabled individuals who would not be able to free themselves in the event of overheating).
- This product must not be used by children under the age of three, because they are not able to respond to overheating.
- Do not use the foot warmer in combination with other heating appliances.
- Do not leave the product unattended during operation. Turn off the switch and unplug the mains plug when the foot warmer is not in use or before cleaning it.
- Do not use the foot warmer if it is damp or wet.
- Do not use appliances such as hair dryers or tumble dryers for drying. Allow the foot warmer to air dry.
- Ensure that the foot warmer and the cable do not get pinched anywhere during use.
- Never cover the control unit.
- Connect the control unit to the foot warmer before plugging the mains plug in the socket.
- The product is equipped with a fuse against overheating. If this fuse blows, the product does not work anymore. In this instance, please consult a qualified professional.
- Using the foot warmer at a high setting for too long can cause burns.
- Do not place any sources of heat (e.g. hot water bottles or heated cushions) on top of the foot warmer.
- Do not place large and heavy objects on top of the foot warmer.
- Do not use the foot warmer if your feet are swollen, inflamed or injured.
- If you feel that using the product causes discomfort or pain, discontinue use immediately.
- Infants, small children, disabled or heat-insensitive persons and animals must not be warmed using the foot warmer.
- Do not wear shoes when using the foot warmer as this will lower your sensitivity to heat and contaminate the foot warmer.

## **GENERAL SAFETY INFORMATION**

- The product requires a power supply of 220 – 240 V / ~50 – 60 Hz. Please check that the appropriate power supply is available before use.



- To avoid danger in the event that the appliance gets damaged, contact our Customer Service team or send the appliance to one of our authorised service centres for replacement, and do not attempt to replace it without our authorisation.
- **WARNING!** Read all the safety information and instructions. Failure to follow the safety information and instructions may cause electric shock, fire and/or serious injury.
- Ensure that water cannot get inside the appliance. Never immerse the appliance in water or other liquids.
- Do not use the appliance if the mains plug, mains cable or any other part of the appliance is defective or damaged.
- Do not remove the mains plug from the socket by pulling on the mains cable.
- Never insert or remove the mains plug with wet hands.
- The plugs of electrical appliances must be compatible with the socket. Never change the plug. Original plugs and matching sockets reduce the risk of electric shock.
- The appliance must not be connected to a timer switch.



### INTENDED USE

This appliance is used for keeping feet warm. The product is not a medical product and is not suitable for therapeutic purposes. Use the product only for the purpose it is intended for. The manufacturer accepts no liability for damage caused by unintended use. Any modification to the product may negatively impact safety, cause hazards and invalidate the warranty.

**Only suitable for domestic use; not for commercial use.**

### UNPACKING INSTRUCTIONS

Open the box and remove the product. After unpacking, please check the product for damage and to ensure it is complete. Subsequent complaints cannot be accepted.

### OPERATION

- Plug the control unit into the socket of the foot warmer and connect it to the mains socket.
- The LED indicator shows the four temperature settings.
- Press the On/Off button to switch on the foot warmer and select the desired temperature using the heat setting button.
- The appliance switches off automatically after 90 minutes and the LED display goes out.
- To put the foot warmer back into operation, press the On/Off button and it will turn back on at the last temperature set.



1. Heat setting button – choice of 4 temperatures
2. On/Off button



## MAINTENANCE AND CARE INSTRUCTIONS

- Both the inner and outer parts of the foot warmer can be washed in the washing machine or by hand after removing the control unit.
- Ensure you disconnect the control unit from the foot warmer before washing it.
- Place the foot warmer in a wash bag and seal it.
- Use a small amount of detergent and set the washing machine to gentle wash at a maximum of 30 °C.
- After washing, remove the foot warmer from the wash bag and let it air dry. Do not tumble dry.
- Do not use the foot warmer before it is completely dry.
- Never attempt to iron the foot warmer.
- When not in use, allow the foot warmer to cool down before folding it. Fold it up carefully and store it in the packaging bag provided. Keep it in a dry place.
- Do not cause the foot warmer to bend by placing heavy objects on it during storage.
- Do not wring out the foot warmer.

Check all the parts for signs of wear. Do not continue to use the product if you find any defects. Parts should only be replaced by a specialist using original spare parts. A lack of care and maintenance can damage the appliance. Dangerous situations can arise. Regular maintenance helps to ensure the safety of the product and increases its service life.

## TECHNICAL DATA

Model	Nominal power	Heating capacity
DBFW120	220-240 V ~50-60 Hz	100 W



## DISPOSAL

At the end of your product's long service life, please dispose of the valuable raw materials properly so that proper recycling can take place. If you are not sure how best to proceed, local waste disposal companies or recycling centres will be happy to help.



## CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

Never dispose of electronic appliances as household waste! Take defective or discarded appliances to recycling centres.

Within the EU, this symbol indicates that this product must not be disposed of as household waste. Old appliances contain valuable recyclable materials that should be recycled so that there is no harm to the environment or human health as a result of uncontrolled waste disposal. Please, therefore, dispose of used units through suitable collection systems or return the unit for disposal at the place where you bought it. They will then send the unit for recycling.

# NOTICE

Chère cliente, Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Vous avez fait le bon choix en achetant l'un des articles de notre marque. Nos produits sont soumis à des contrôles réguliers et répondent naturellement aux exigences strictes de l'Union européenne afin d'offrir le haut niveau de qualité dont nous souhaitons vous faire profiter.



**VEUILLEZ LIRE LA NOTICE D'UTILISATION. REMARQUES IMPORTANTES. CONSERVEZ-LA POUR TOUTE UTILISATION ULTÉRIEURE !**

Veillez lire la notice attentivement et dans son intégralité avant la première utilisation. Conservez-la afin de pouvoir vous y reporter par la suite. Si vous devez un jour transmettre le produit à une autre personne, veillez à lui donner également la notice.



**ATTENTION ! CE PRODUIT PEUT PRÉSENTER DES RISQUES !**

Respectez les consignes de sécurité et la notice de montage afin d'éviter tout risque de blessures ou de détérioration du produit.



**RISQUE D'ASPHYXIE !**

Conservez les petites pièces et les emballages hors de portée des enfants !



**MODIFICATION DU PRODUIT**

N'apportez jamais de modifications au produit ! Toute modification entraîne l'annulation de la garantie et peut rendre l'utilisation du produit risquée, voire dangereuse, dans le pire des cas.











**AVERTISSEMENT EN CAS DE TENSION ÉLECTRIQUE !**

Ce produit étant alimenté en tension, il présente des risques pour la vie et la santé des personnes.



**APPAREIL DE CLASSE DE PROTECTION II (DOUBLE ISOLATION)**

Pas de contact de mise à la terre nécessaire.

AVERTISSEMENTS	
 Ne pas blanchir.	 Ne pas mettre au sèche-linge.
 Ne pas repasser.	 Ne pas nettoyer à sec.
 Ne pas enfoncer d'objets pointus.	 Ne pas utiliser le chauffe-pieds plié ou froissé.
 Laver à 30 °C maximum en cycle délicat (pour les modèles avec un boîtier de commande amovible).	 Utilisation interdite aux enfants (0-3 ans).

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes dotées de facultés physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant d'une expérience et/ou de connaissances limitées dans la mesure où ceux-ci sont sous surveillance ou reçoivent des instructions sur la manière d'utiliser le produit en toute sécurité et où ils comprennent les risques encourus.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 3 ans et de moins de 8 ans, sous surveillance, en veillant à ce que le variateur soit toujours réglé sur la température minimale.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service client ou par des personnes de qualification similaire, afin d'éviter tout risque.
- Les câbles et l'unité de commande de l'appareil peuvent présenter un risque d'enchevêtrement, de strangulation, de trébuchement ou peuvent être piétinés s'ils sont mal disposés. L'utilisateur doit s'assurer que les rubans pour câbles et les câbles d'alimentation excédentaires sont placés de manière sûre. Assurez-vous que le chauffe-pieds et le câble ne peuvent pas être coincés ou pincés.
- Produit non destiné à un usage médical ou thérapeutique.
- Contrôlez l'appareil régulièrement.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes sensibles à la chaleur (qui risquent de se brûler sans le remarquer, p. ex.) et par des personnes qui ne sont pas en mesure de réagir en cas de surchauffe (personnes à mobilité réduite qui ne pourraient pas se libérer seules en cas de surchauffe, p. ex.).
- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de trois ans, car ils ne sont pas en mesure de réagir correctement à une surchauffe.
- N'utilisez pas le chauffe-pieds en le combinant à d'autres appareils de chauffage.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement. Éteignez l'interrupteur et débranchez la fiche d'alimentation lorsque le chauffe-pieds n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas le chauffe-pieds s'il est humide ou mouillé.
- N'utilisez pas d'appareils comme un sèche-cheveux ou un sèche-linge pour sécher le chauffe-pieds. Laissez-le sécher à l'air libre.
- Lors de l'utilisation, veillez à ce que le chauffe-pieds et le câble ne soient pas coincés.
- Ne couvrez jamais l'unité de commande.
- Connectez l'unité de commande au chauffe-pieds avant de brancher la fiche d'alimentation sur la prise de courant.
- Le produit est équipé d'une sécurité contre la surchauffe. Si la sécurité se déclenche, le chauffe-pieds ne fonctionnera plus. Dans ce cas, adressez-vous à des professionnels qualifiés.
- Une utilisation trop longue du chauffe-pieds à un réglage élevé peut entraîner des brûlures.
- Ne placez pas de sources de chaleur (par exemple, des bouillottes ou des coussins chauffants) sur le chauffe-pieds.
- Ne placez pas d'objets lourds ou de grande taille sur le chauffe-pieds.
- N'utilisez pas le chauffe-pieds si vos pieds sont enflés, inflammés ou blessés.
- Si vous ressentez une gêne ou une douleur, stoppez immédiatement l'utilisation.
- Il est interdit de réchauffer les nourrissons, les enfants en bas âge, les personnes sans défense ou sensibles à la chaleur et les animaux à l'aide du chauffe-pieds.

- Ne portez pas de chaussures lorsque vous utilisez le chauffe-pieds, car cela réduirait votre sensibilité à la chaleur et salirait le chauffe-pieds.

### CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- L'appareil doit être alimenté par une tension électrique de 220-240 V~50-60 Hz. Veuillez vérifier que l'alimentation électrique est adaptée avant toute utilisation.
- Pour éviter les risques lorsque l'appareil est endommagé, adressez-vous au service client ou envoyez l'appareil à l'un de nos centres après-vente agréés en vue de son remplacement. N'essayez pas de procéder à un échange sans notre autorisation.
- **ATTENTION !** Lisez l'intégralité des consignes de sécurité et instructions. Tout non-respect des consignes de sécurité et des instructions peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.
- Veillez à ce que l'eau ne puisse pas pénétrer dans l'appareil. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche d'alimentation, le câble d'alimentation ou toute autre partie de l'appareil est défectueux ou endommagé.
- Ne retirez pas la fiche d'alimentation en tirant sur le câble d'alimentation.
- Ne branchez ou ne débranchez jamais les fiches d'alimentation avec les mains mouillées.
- Les fiches des appareils électriques doivent être compatibles avec la prise de courant. Ne modifiez sous aucun prétexte la prise de l'appareil. Les prises d'origine et les prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- L'appareil ne doit pas être mis en marche à l'aide d'une minuterie.



### UTILISATION CONFORME À L'USAGE PRÉVU

Cet appareil est conçu pour garder les pieds au chaud. Le produit n'est pas un dispositif médical et ne doit pas être utilisé à des fins thérapeutiques. N'utilisez pas ce produit pour un usage autre que celui prévu. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dégât causé en raison d'une utilisation non conforme. Toute modification apportée au produit peut avoir des conséquences négatives en matière de sécurité et engendrer des risques et entraîne l'annulation de la garantie.

**Ce produit a uniquement été conçu pour un usage domestique et non pour un usage commercial.**

### CONSIGNES DE DÉBALLAGE

Ouvrez le carton et retirez l'article. Une fois le produit débarrassé, vérifiez qu'il ne présente pas de dégâts et qu'il est complet. Aucune réclamation formulée tardivement ne sera acceptée.

### UTILISATION

- Branchez l'unité de commande dans la prise du chauffe-pieds, puis dans la prise secteur.
- L'affichage LED indique les quatre réglages de température.
- Appuyez sur la touche marche/arrêt pour allumer le chauffe-pieds, puis sélectionnez la température souhaitée à l'aide de la touche de réglage de la chaleur.
- L'appareil s'éteint automatiquement au bout de 90 minutes, ainsi que l'affichage LED.
- Pour remettre le chauffe-pieds en marche, appuyez sur la touche marche/arrêt et il se remettra en marche à la dernière température réglée.



1. Touche de réglage de la chaleur - choix entre 4 températures
2. Touche marche/arrêt



### CONSEILS DE MAINTENANCE ET D'ENTRETIEN

- Les parties intérieure et extérieure du chauffe-pieds peuvent être lavées en machine ou à la main, sans le boîtier de commande.
- Débranchez impérativement le boîtier de commande avant de laver le chauffe-pieds.
- Placez le chauffe-pieds dans un filet de lavage et fermez-le.
- Versez très peu de lessive et programmez la machine à laver sur le cycle délicat à une température maximale de 30 °C.
- Une fois le cycle terminé, sortez le chauffe-pieds du filet de lavage et faites-le sécher à l'air. Ne pas mettre au sèche-linge.
- N'utilisez le chauffe-pieds que lorsqu'il est complètement sec.
- Le chauffe-pieds ne doit pas être repassé.
- Si vous n'utilisez pas le chauffe-pieds, laissez-le refroidir avant de le plier. Pliez-le avec précaution et placez-le dans le sac fourni. Rangez-le dans un endroit sec.
- Ne posez pas d'objets lourds sur le chauffe-pieds afin de ne pas faire de plis.
- N'essorez pas le chauffe-pieds.

Vérifiez toutes les pièces afin de vous assurer qu'elles ne présentent pas de traces d'usure. Si vous constatez des défauts, cessez d'utiliser le produit. Ne faites remplacer les pièces que par des pièces de rechange d'origine et par un spécialiste. L'appareil peut se détériorer s'il n'est pas suffisamment entretenu. Cela peut entraîner des risques. Un entretien régulier contribue à la sûreté du produit et augmente sa durée de vie.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	Puissance nominale	Puissance de chauffe
DBFW120	220-240 V~50-60 Hz	100W



### ÉLIMINATION

À l'issue de longues années de loyaux services, lorsque votre produit sera hors d'usage, veuillez en éliminer les matières premières recyclables de manière à ce qu'elles soient recyclées conformément à la réglementation applicable. Si vous avez un doute sur la meilleure façon de procéder, renseignez-vous auprès des entreprises qui gèrent les déchets dans votre localité ou des déchetteries de la région.



### MISE AU REBUT CONFORME DU PRODUIT

Ne jetez pas les appareils électroniques avec les ordures ménagères ! Apportez vos appareils défectueux ou triés en déchetterie.

Au sein de l'UE, ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Les appareils usagés contiennent de précieux matériaux recyclables qu'il convient d'envoyer au recyclage afin de ne pas porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine en les jetant parmi les déchets sans qu'ils soient contrôlés. Veuillez déposer vos appareils usagés dans des centres de collecte adaptés ou les rapporter à l'endroit où vous les avez achetés. Ainsi, les matériaux qui composent l'appareil seront valorisés.



Le produit et l'emballage sont soumis aux directives de recyclage. Pour plus d'informations, rendez-vous sur : [quefairedemesdechets.fr](http://quefairedemesdechets.fr)

# ISTRUZIONI

## Gentile cliente,

grazie per aver scelto il nostro articolo, con l'acquisto di un nostro prodotto ha compiuto un'ottima scelta. Al fine di soddisfare gli elevati standard qualitativi richiesti, i nostri articoli sono sottoposti a controlli periodici e sono naturalmente sempre in linea con i rigorosi requisiti previsti dall'Unione Europea.



### LEGGERE LE ISTRUZIONI PER L'USO. AVVERTENZE IMPORTANTI. CONSERVARE PER UN USO FUTURO.

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente e integralmente le istruzioni. Conservare le presenti istruzioni per consultazioni future. In caso di cessione del prodotto a terzi, assicurarsi di consegnare anche le presenti istruzioni.



### ATTENZIONE! POTENZIALE PERICOLO!

Osservare le avvertenze di sicurezza e le istruzioni di montaggio per evitare il rischio di lesioni o danni al prodotto.



### PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

Tenere le parti più piccole e il materiale d'imballaggio lontano dalla portata dei bambini!



### MODIFICHE AL PRODOTTO

Non apportare in nessun caso modifiche al prodotto! Eventuali modifiche possono invalidare la garanzia e rendere il prodotto non sicuro o addirittura pericoloso.



### TENSIONE ELETTRICA PERICOLOSA!

Questo simbolo indica pericolo per la vita e la salute delle persone dovuto alla presenza di tensione elettrica.



### APPARECCHIO CON CLASSE DI PROTEZIONE II (DOPPIO ISOLAMENTO)

Non è necessario un contatto di protezione.

AVVERTENZE	
Non candeggiare.	Non far asciugare nell'asciugabiancheria.
Non stirare.	Non pulire a secco.
Non infilarsi oggetti appuntiti.	Non utilizzare da piegato o spiegazzato.
Lavare a massimo 30°C in ciclo delicato (per i modelli con elemento di comando staccabile)	Non può essere utilizzato da bambini (0-3 anni).



## AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Questo prodotto può essere utilizzato dai bambini a partire da 8 anni d'età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali, o prive di esperienza e/o competenza, a condizione che siano sotto sorveglianza o che siano stati istruiti sull'utilizzo sicuro del prodotto e abbiano compreso i pericoli che ne derivano.
- L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini di età superiore ai 3 anni e inferiore agli 8 anni sotto la supervisione di un adulto, purché il regolatore sia sempre impostato alla temperatura minima.
- Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza la supervisione di un adulto.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal relativo servizio clienti o da persone analogamente qualificate per evitare un pericolo.
- Se disposti in modo scorretto, i cavi e l'unità di comando dell'apparecchio possono comportare il pericolo di intrappolamento, strangolamento, inciampo o di pedate. L'utente deve provvedere a posare in sicurezza le fascette e i cavi elettrici in eccesso. Sincerarsi che lo scaldapiedi e il cavo non possano scivolare o incastrarsi.
- L'apparecchio non è inteso per l'uso in campo medico o terapeutico.
- Verificare regolarmente l'apparecchio.
- Questo prodotto non può essere utilizzato da persone che sono insensibili al calore (pericolo, ad es., di bruciature inosservate) e da persone che non sarebbero in grado di reagire a un surriscaldamento (ad es. persone con limitazioni fisiche che non si potrebbero liberare da sole in caso di surriscaldamento).
- Questo prodotto non può essere utilizzato da bambini di meno di tre anni che non sarebbero in grado di reagire correttamente in caso di surriscaldamento.
- Non utilizzare lo scaldapiedi insieme ad altri dispositivi termici.
- Quando non lo si utilizza, non lasciare il prodotto incustodito. Se lo scaldapiedi non viene utilizzato, oppure prima di pulirlo, spegnere l'interruttore e staccare la spina.
- Non utilizzare lo scaldapiedi quando è umido o bagnato.
- Non utilizzare apparecchi quali asciugacapelli o asciugabiancheria per asciugare. Far asciugare lo scaldapiedi all'aria.
- Verificare che lo scaldapiedi e il cavo non si incastrino durante l'utilizzo.
- Non coprire mai l'elemento di comando.
- Collegare l'elemento di comando allo scaldapiedi prima di inserire la spina nella presa.
- Il prodotto è dotato di un fusibile contro il surriscaldamento. Se il fusibile si attiva, il prodotto non funziona più. In questo caso occorre rivolgersi a un tecnico specializzato.
- L'utilizzo prolungato dello scaldapiedi ad una temperatura elevata può provocare ustioni.
- Non porre fonti di calore (ad es. borse dell'acqua calda o termofori) sullo scaldapiedi.
- Non porre oggetti grandi o pesanti sullo scaldapiedi.
- Non utilizzare lo scaldapiedi se i piedi sono gonfi, infiammati o lesionati.
- Se l'utilizzo dell'apparecchio risulta spiacevole o doloroso, interromperlo immediatamente.
- Lattanti, bambini piccoli, persone indifese o insensibili al calore e animali non possono essere riscaldati con lo scaldapiedi.
- Non indossare calzature durante l'uso dello scaldapiedi, in quanto queste riducono la sensibilità al calore e possono sporcare lo scaldapiedi.

## AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

- Il prodotto richiede una tensione di ingresso di 220-240 V, ~50-60 Hz. Verificare la disponibilità dell'alimentazione di corrente adatta prima dell'uso.
- Al fine di evitare situazioni pericolose, in caso di danneggiamento dell'apparecchio contattare il nostro servizio clienti o spedire l'apparecchio a uno dei nostri centri di assistenza autorizzati per la sostituzione. Non provvedere autonomamente alla sostituzione dell'apparecchio senza la nostra autorizzazione.
- **ATTENZIONE!** Leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze di sicurezza. Il mancato rispetto delle istruzioni e delle avvertenze di sicurezza può causare folgorazioni, incendi e/o lesioni gravi.
- Accertarsi che non penetri acqua all'interno dell'apparecchio. Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Non utilizzare l'apparecchio se la spina, il cavo di alimentazione o un qualsiasi altro componente dell'apparecchio sono difettosi o danneggiati.
- Non staccare la spina dalla presa di corrente tirando il cavo di alimentazione.
- Non maneggiare la spina con le mani bagnate o umide.
- Le spine degli apparecchi elettrici devono essere compatibili con la presa di corrente. Non modificare in alcun caso la spina. Utilizzando le spine originali e le prese di corrente idonee si riduce il rischio di folgorazione.
- L'apparecchio non deve essere attivato con un timer.



## UTILIZZO CONFORME ALLA DESTINAZIONE D'USO

Il presente apparecchio serve per tenere caldi i piedi. Il prodotto non è un apparecchio medico e non ha finalità terapeutiche. Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti da un uso improprio del prodotto. Qualsiasi modifica al prodotto può influire negativamente sulla sicurezza, causare pericoli e invalidare la garanzia.

**Solo per uso domestico e non adatto a un utilizzo commerciale.**

## ISTRUZIONI DI DISIMBALLAGGIO

Aprire il cartone di imballaggio ed estrarre il prodotto. Dopo aver disimballato il prodotto verificare che sia integro e non presenti danni. Reclami tardivi non potranno essere accettati.

## UTILIZZO

- Inserire l'unità di comando nella presa dello scaldapiedi, quindi nella presa di rete.
- La spia LED indica le quattro impostazioni di temperatura.
- Premere il tasto on/off per accendere lo scaldapiedi, e selezionare la temperatura desiderata con il tasto di impostazione del livello di calore.
- L'apparecchio si spegne automaticamente dopo 90 minuti e la spia LED si spegne.
- Per rimettere in funzione lo scaldapiedi premere il tasto on/off: l'apparecchio si riattiva con l'ultimo livello di temperatura impostato.



1. Tasto per l'impostazione del livello di calore - possibile selezione di 4 diverse temperature
2. Tasto on/off



## ISTRUZIONI DI CURA E MANUTENZIONE

- Sia la parte interna che quella esterna dello scaldapiedi possono essere lavate a mano o in lavatrice staccando preventivamente l'unità di comando.
- Prima di lavare lo scaldapiedi staccare tassativamente l'unità di comando.
- Mettere lo scaldapiedi in un sacco per il bucato e chiuderlo.
- Utilizzare una piccola quantità di detersivo e impostare la lavatrice con la funzione ciclo delicato a massimo 30°C.
- Dopo il lavaggio prendere lo scaldapiedi dal sacco e farlo asciugare all'aria. Non asciugare in asciugatrice.
- Utilizzare lo scaldapiedi solo quando è completamente asciutto.
- Non stirare lo scaldapiedi.
- Se non si utilizza lo scaldapiedi, lasciarlo raffreddare prima di piegarlo. Piegarlo con attenzione e riporlo nella borsa fornita. Conservarlo in luogo asciutto.
- Non piegare lo scaldapiedi posizionando su di esso oggetti pesanti durante la conservazione.
- Non torcere lo scaldapiedi.

Esaminare tutti i componenti per verificare l'eventuale presenza di tracce di usura. Se si riscontrano vizi, non utilizzare il prodotto. Far sostituire i componenti da personale qualificato e utilizzare solo pezzi di ricambio originali. La mancata cura o la scarsa manutenzione dell'apparecchio possono danneggiarlo. Possono generarsi situazioni di pericolo. Una manutenzione effettuata regolarmente contribuisce alla sicurezza del prodotto e ne aumenta la durata di vita.

## DATI TECNICI

Modello	Potenza nominale	Potenza di riscaldamento
DBFW120	220-240 V ~ 50/60 Hz	100 W



## SMALTIMENTO

Al termine del lungo ciclo di vita dell'articolo provvedere al corretto smaltimento delle preziose materie prime per permetterne il regolare riciclaggio. In caso di dubbi rivolgersi ai centri di raccolta e smaltimento presenti nella propria zona.



## **CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO**

Non smaltire in alcun caso gli apparecchi elettronici nei rifiuti domestici! Smaltire gli apparecchi difettosi o dismessi presso gli appositi centri di riciclaggio.

All'interno dell'UE questo simbolo avverte che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici. Gli apparecchi dismessi contengono materiali riciclabili preziosi che dovrebbero essere recuperati correttamente per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti. Smaltire pertanto gli apparecchi dismessi presso gli appositi sistemi di raccolta o riconsegnarli al rivenditore presso cui sono stati acquistati. Il rivenditore provvederà a conferirli al corretto riciclaggio.

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

## Apreciada cliente, apreciado cliente:

Muchas gracias por elegir nuestro producto. Sin duda, ha hecho una buena elección al comprar uno de nuestros productos de marca. Para cumplir el alto nivel de calidad deseado, nuestros artículos se someten a controles periódicos y, lógicamente, siempre cumplen con las altas exigencias de la Unión Europea.



## LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE, YA QUE INCLUYE AVISOS E INFORMACIÓN IMPORTANTES. ¡CONSERVELO PARA FUTURAS CONSULTAS!

Antes de usar el producto por primera vez, lea atentamente el manual de instrucciones. Conserve este manual de instrucciones para poder consultarlo en el futuro. En caso de que en algún momento entregara este producto a un tercero, no olvide entregarle también este manual de instrucciones.



## ¡ATENCIÓN! ¡RIESGO POTENCIAL!

Siga las indicaciones de seguridad y las instrucciones de montaje para reducir el riesgo de lesiones o daños en el producto.



## ¡RIESGO DE ASFIXIA!

¡Mantenga las piezas pequeñas y los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños!



## MODIFICACIONES DEL PRODUCTO

¡No haga modificaciones en este producto bajo ningún pretexto! Cualquier modificación anulará la garantía y podría hacer que el producto se vuelva inseguro o, en el peor de los casos, incluso peligroso.



## ¡ADVERTENCIA DE TENSIÓN ELÉCTRICA!

Peligro para la vida y la salud de las personas debido a la tensión eléctrica.



## DISPOSITIVO DE CLASE DE PROTECCIÓN II (DOBLE AISLAMIENTO)

No requiere contacto de puesta a tierra.

NOTA	
No blanquear.	No secar en la secadora.
No planchar.	No limpiar en seco.
No colocar objetos afilados en su interior.	No utilizar doblada o arrugada.
Lavar a una temperatura máxima de 30 °C en un ciclo de lavado suave (para los modelos con mandos extraíbles)	No apto para ser utilizado por niños (0-3 años).

## INDICACIONES DE SEGURIDAD

- El producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o psíquicas reducidas o con poca experiencia y/o conocimientos, siempre que cuenten con supervisión o se les explique cómo usarlo de forma segura y hayan comprendido los peligros asociados.
- El equipo puede ser utilizado por niños mayores de 3 años y menores de 8 bajo supervisión y mantenimiento siempre el regulador en la temperatura mínima.
- Este equipo no es un juguete.
- La limpieza y el mantenimiento no podrán ser realizados por niños sin supervisión.
- En caso de que el cable de red esté dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por el servicio al cliente o por otro profesional cualificado para evitar riesgos.
- Si los cables y la unidad de mando del equipo no están colocados de manera adecuada, pueden suponer un riesgo de enredo, estrangulamiento, tropezón o pisada. El usuario debe asegurarse de que las correas sobrantes y los cables de alimentación estén colocados de forma segura. Asegúrese de que el calentapiés y el cable no puedan quedar atascados o deslizarse.
- No apto para el uso médico o terapéutico.
- Compruebe el equipo con regularidad.
- Este producto no debe ser utilizado por personas insensibles al calor (por riesgo de quemaduras inadvertidas, por ejemplo) y por personas que no sean capaces de reaccionar ante el sobrecalentamiento (por ejemplo, personas con limitaciones físicas que no podrían liberarse por su cuenta ante un sobrecalentamiento).
- Este producto no debe ser utilizado por menores de tres años, ya que no son capaces de reaccionar de manera adecuada ante un sobrecalentamiento.
- No utilice el calentapiés en combinación con otros aparatos de calefacción.
- No deje el producto sin supervisión durante su uso. Apague el interruptor y retire el enchufe del calentapiés de la corriente cuando no lo utilice o antes de limpiarlo.
- No utilice el calentapiés si se encuentra húmedo o mojado.
- No utilice aparatos como secadores de pelo o secadoras para secar la manta eléctrica. Deje secar el calentapiés al aire libre.
- Al utilizarlo, asegúrese de que el calentapiés y el cable no queden atascados.
- No cubra nunca la unidad de mando.
- Conecte la unidad de mando al calentapiés antes de enchufarlo en la toma de corriente.
- El producto está equipado con un fusible que lo protege contra el sobrecalentamiento. Si se dispara el fusible, el producto deja de funcionar. En este caso, contacte con un profesional cualificado.
- El uso del calentapiés durante demasiado tiempo a una temperatura alta puede provocar quemaduras.
- No coloque fuentes de calor (por ejemplo, bolsas de agua caliente o almohadillas eléctricas) sobre el calentapiés.
- No coloque objetos grandes y pesados sobre el calentapiés.
- No utilice el calentapiés si tiene los pies hinchados, inflamados o lastimados.
- En caso de sentir molestias o dolor, deje de utilizarlo inmediatamente.
- Los bebés, los niños pequeños, las personas indefensas o insensibles al calor, así como los animales, no deben ser sometidos al calor del calentapiés.
- No lleve zapatos al utilizar el calentapiés, ya que su sensibilidad al calor se vería reducida y contaminaría el calentapiés.

## INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- El producto necesita un suministro eléctrico de 220-240 V ~ 50-60 Hz. Antes de utilizarlo, verifique que el suministro eléctrico sea el adecuado.
- Para evitar peligros, si el producto presenta daños, contacte con nuestro servicio de atención al cliente o envíe el producto a uno de nuestros centros de servicio autorizados para su sustitución; no intente realizar una sustitución sin nuestra aprobación.
- **¡ATENCIÓN!** Lea todas las indicaciones de seguridad e instrucciones. El incumplimiento de las indicaciones de seguridad y las instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.
- Asegúrese de que no puede ingresar agua en la unidad. No sumerja el producto en agua u otros líquidos.
- No utilice el equipo si el enchufe, el cable de alimentación o cualquier otra parte del aparato presenta daños o defectos.
- No tire del cable de alimentación para extraer el enchufe de la toma de corriente.
- No enchufe ni desenchufe el equipo con las manos mojadas.
- Los enchufes de los aparatos eléctricos deben ser compatibles con la toma de corriente. Nunca cambie el enchufe. Los enchufes originales y las tomas de corriente compatibles reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- El equipo no debe encenderse con un temporizador.



## USO PREVISTO

Este equipo se utiliza para mantener los pies calientes. Este producto no es un dispositivo médico y no es adecuado para fines terapéuticos. El producto debe emplearse únicamente para su fin previsto. El fabricante no asume ningún tipo de responsabilidad en caso de daños ocasionados por el uso inadecuado del producto. Cualquier modificación realizada en el producto puede ser perjudicial para la seguridad u ocasionar riesgos y anulará la garantía.

**Solo para uso doméstico y no comercial.**

## INDICACIONES PARA EL DESEMBALAJE

Abra la caja y saque el producto. A continuación, asegúrese de que el producto no presente daños y esté completo. No se aceptarán reclamaciones posteriores.

## UTILIZACIÓN

- Enchufe el dispositivo de mando en la toma del calentapiés y, a continuación, en la toma de corriente.
- La pantalla LED muestra los cuatro ajustes de temperatura.
- Pulse el botón de encendido/apagado para encender el calentapiés y seleccione la temperatura deseada con el botón de ajuste de calor.
- El equipo se apaga automáticamente transcurridos 90 minutos, al igual que la pantalla LED.
- Para volver a poner en funcionamiento el calentapiés, pulse el botón de encendido/apagado y se encenderá de nuevo a la última temperatura ajustada.



1. Botón de ajuste de calor - Selección de 4 temperaturas
2. Botón de encendido/apagado



## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y CUIDADO

- Tanto la parte interior como la exterior del calientapiés pueden lavarse en la lavadora o a mano sin el panel de mando.
- Asegúrese de desconectar el panel de mando del calientapiés antes de lavarlo.
- Coloque el calientapiés en una bolsa de lavado y ciérrela.
- Utilice una pequeña cantidad de detergente y programe la lavadora en un ciclo de lavado suave a una temperatura máxima de 30 °C.
- Después del lavado, retire el calientapiés de la bolsa de lavado y déjelo secar al aire libre. No secar en la secadora.
- No utilice el calientapiés hasta que esté completamente seco.
- No planche el calientapiés.
- Cuando no utilice el calientapiés, déjelo enfriar antes de doblarlo. Dóblelo con cuidado y guárdelo en la funda suministrada. Guárdelo en un lugar seco.
- No doble el calientapiés colocando objetos pesados sobre él al guardarlo.
- No escurra el calientapiés.

Revise todos los componentes para verificar que no estén deteriorados. Si constata algún daño, no siga usando el producto. Encargue a un especialista la sustitución de las piezas únicamente por piezas de recambio originales. En caso de mantenimiento o cuidado incorrecto, el equipo puede dañarse. Se pueden generar situaciones peligrosas. Un mantenimiento regular contribuye a la seguridad del producto y prolonga su vida útil.

## DATOS TÉCNICOS

Modelo	Potencia nominal	Potencia calorífica
DBFW120	220-240 V ~ 50-60 Hz	100W



## ELIMINACIÓN

Al final de la larga vida útil de este producto, deseche las materias primas valiosas de una manera adecuada para que se puedan reciclar según corresponda. En caso de duda sobre la mejor manera de proceder, consulte a las empresas de gestión de residuos o a los centros de reciclaje locales.





## **ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO**

¡No elimine los productos electrónicos con los residuos domésticos! Lleve los productos defectuosos o descartados a los centros de reciclaje.

En la UE, este símbolo indica que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos. Los productos usados contienen valiosos materiales reciclables que deben ser reciclados para evitar daños al medio ambiente o la salud humana ocasionados por la eliminación incontrolada de residuos. Por lo tanto, elimine los productos usados a través de sistemas de recogida apropiados o envíe el producto al lugar donde lo compró, con el fin de garantizar su correcta eliminación. Allí se ocuparán del reciclaje de los materiales.

# GEBRUIKSAANWIJZING

## Beste klant,

Bedankt dat u heeft gekozen voor een product van ons bedrijf; u heeft met de aankoop van een van onze merkproducten een goede keuze gemaakt. Om aan de gewenste hoge kwaliteitsstandaard te voldoen, worden onze artikelen regelmatig gecontroleerd en voldoen ze uiteraard altijd aan de hoge eisen van de Europese Unie.



### LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING. BELANGRIJKE INSTRUCTIES. BEWAAR DEZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

Lees voor het eerste gebruik de hele gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. Mocht u het product ooit doorgeven, zorg er dan voor dat u deze gebruiksaanwijzing ook doorgeeft.



### LET OP! POTENTIEEL GEVAAR!

Volg de veiligheids- en montage-instructies om het risico op verwondingen of schade aan het product te voorkomen.



### VERSTIKKINGSGEVAAR!

Houd kleine onderdelen en verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen!



### WIJZIGINGEN AAN HET PRODUCT

Breng nooit wijzigingen aan het product aan! Door wijzigingen vervalt de garantie en kan het product onveilig of in het ergste geval zelfs gevaarlijk worden.



### WAARSCHUWING VOOR ELEKTRISCHE SPANNING!

Elektrische spanning vormt een risico voor het leven en de gezondheid van personen.



### APPARAAT VAN BESCHERMINGSKLASSE II (DUBBELE ISOLATIE)

Geen randaarde vereist.

OPMERKINGEN	
 Niet bleken.	 Niet in de wasdroger drogen.
 Niet strijken.	 Niet droog reinigen.
 Geen scherpe voorwerpen insteken.	 Niet in opgevouwen of gekreukelde toestand gebruiken.
 Wassen op maximaal 30 °C in de fijne was (voor modellen met afneembaar bedieningselement)	 Mag niet door kinderen (0-3 jaar) worden gebruikt.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en/of kennis als ze onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd in het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen.
- Het apparaat mag onder toezicht worden gebruikt door kinderen ouder dan 3 en jonger dan 8 jaar, indien de regelaar altijd op de minimum temperatuur staat.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens klantenservice of personen met vergelijkbare kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- De snoeren en het bedieningselement van het apparaat kunnen verstrikking, wurging of struikelen veroorzaken als ze niet goed zijn geplaatst. De gebruiker moet ervoor zorgen dat overtollige banden en netsnoeren veilig worden geleid. Zorg ervoor dat de voetenwarmer en het netsnoer niet kunnen verschuiven of worden ingeklemd.
- Niet bedoeld voor medisch en therapeutisch gebruik.
- Controleer het apparaat regelmatig.
- Dit product mag niet worden gebruikt door personen die ongevoelig zijn voor hitte (bijv. risico op onopgemerkte brandwonden) en niet door personen die niet in staat zijn om te reageren op een oververhitting (bijv. door personen met een fysieke beperking die zich bij oververhitting niet zelfstandig kunnen bevrijden).
- Dit product mag niet worden gebruikt door kinderen onder de drie jaar, aangezien ze niet in staat zijn om correct te reageren op een oververhitting.
- Gebruik de voetenwarmer niet in combinatie met andere verwarmingsapparaten.
- Laat het product niet onbeheerd achter terwijl het in werking is. Zet de schakelaar uit en verwijder de stekker als de voetenwarmer niet wordt gebruikt of voordat u deze schoonmaakt.
- Gebruik de voetenwarmer niet als deze vochtig of nat is.
- Gebruik geen apparaten als een haardroger of wasdroger om de voetenwarmer te drogen. Laat de voetenwarmer aan de lucht drogen.
- Let er bij het gebruik op dat de voetenwarmer en het snoer niet worden ingeklemd.
- Dek het bedieningselement nooit af.
- Sluit het bedieningselement aan op de voetenwarmer voordat u het netsnoer in het stopcontact steekt.
- Het product is voorzien van een beveiliging tegen oververhitting. Als deze beveiliging wordt geactiveerd, werkt het product niet meer. Neem in dit geval contact op met een gekwalificeerde vakman.
- Als u de voetenwarmer te lang op een hoge stand gebruikt, kan dit brandwonden veroorzaken.
- Leg geen warmtebronnen (bijv. krukken of warmtekussens) op de voetenwarmer.
- Leg geen grote of zware voorwerpen op de voetenwarmer.
- Gebruik de voetenwarmer niet als uw voeten gezwollen, ontstoken of gewond zijn.
- Stop onmiddellijk met het gebruik ervan als u de toepassing ongemakkelijk of pijnlijk vindt.
- Baby's, kleine kinderen, hulpbehoevende of hitte-ongevoelige personen en dieren mogen niet worden verwarmd met de voetenwarmer.
- Draag geen schoenen wanneer u de voetenwarmer gebruikt, omdat dit uw gevoeligheid voor warmte vermindert en de voetenwarmer vuil maakt.

## ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Het product heeft een voeding van 220-240V~50-60Hz nodig. Controleer voor gebruik of de juiste voeding beschikbaar is.
- Als het apparaat beschadigd is, neem dan contact op met onze klantenservice of stuur het apparaat naar een van onze erkende servicecentra voor vervanging om gevaren te voorkomen. Probeer het niet te vervangen zonder onze toestemming.
- **LET OP!** Lees alle waarschuwingen en veiligheidsinstructies. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en veiligheidsinstructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.
- Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat kan komen. Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik het apparaat niet als de stekker, het netsnoer of enig ander onderdeel van het apparaat defect of beschadigd is.
- Haal de stekker niet uit het stopcontact door aan het netsnoer te trekken.
- Stekkers mogen nooit met natte handen in het stopcontact worden gestoken of eruit worden getrokken.
- De stekkers van elektrische apparaten moeten compatibel zijn met het stopcontact. Verander in geen geval de stekker. Originele stekkers en bijpassende stopcontacten verminderen het risico op een elektrische schok.
- Het apparaat mag niet worden ingeschakeld met een timer.



## BEOOGD GEBRUIK

Dit apparaat is bedoeld voor het verwarmen van voeten. Dit product is geen medisch product en is niet geschikt voor therapeutische doeleinden. Gebruik het product alleen voor het beoogde doel. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van onbeoogd gebruik. Elke wijziging aan het product kan een negatieve invloed hebben op de veiligheid, gevaren veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

**Alleen voor huishoudelijk gebruik en niet voor commerciële doeleinden.**

## UITPAKINSTRUCTIES

Open de doos en neem het product eruit. Controleer het product na het uitpakken op volledigheid en beschadigingen. Latere klachten kunnen niet in behandeling worden genomen.

## BEDIENING

- Steek het bedieningselement in de aansluiting van de voetenwarmer en vervolgens in het stopcontact.
- Het led-display toont de vier temperatuurinstellingen.
- Druk op de aan/uit-knop om de voetenwarmer aan te zetten en selecteer de gewenste temperatuur met de knop voor de temperatuurinstelling.
- Het apparaat schakelt na 90 minuten automatisch uit en het led-display gaat uit.
- Druk op de aan/uit-knop om de voetenwarmer weer aan te zetten en deze gaat weer aan met de laatst ingestelde temperatuur.



1. Knop voor de temperatuurinstelling - Selectie uit 4 temperaturen
2. Aan/uit-knop



## ONDERHOUDSINSTRUCTIES

- Zowel het binnenste als het buitenste deel van de voetenwarmer kan zonder bedieningselement in de machine of met de hand worden gewassen.
- Zorg ervoor dat het bedieningselement voor het wassen is losgekoppeld van de voetenwarmer.
- Plaats de voetenwarmer in een waszak en sluit deze.
- Gebruik een kleine hoeveelheid wasmiddel en stel de wasmachine in op fijne was bij maximaal 30°C.
- Neem de voetenwarmer na het wassen uit de waszak en laat deze aan de lucht drogen. Droog de voetenwarmer niet in de wasdroger.
- Gebruik de voetenwarmer pas als deze volledig droog is.
- De voetenwarmer mag niet worden gestreken.
- Als u de voetenwarmer niet gebruikt, laat deze dan afkoelen voordat u deze opvouwt. Vouw de voetenwarmer voorzichtig op en berg deze op in de meegeleverde opbergtas. Bewaar deze op een droge plaats.
- Knik de voetenwarmer niet door er tijdens opslag zware voorwerpen op te plaatsen.
- Wring de voetenwarmer niet uit.

Controleer alle onderdelen op tekenen van slijtage. Als er gebreken worden gevonden, gebruik het product dan niet meer. Laat onderdelen alleen door originele reserveonderdelen vervangen door een specialist. Onvoldoende onderhoud kan het apparaat beschadigen. Er kunnen gevaarlijke situaties ontstaan. Regelmatig onderhoud draagt bij aan de veiligheid van het product en verlengt de levensduur.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Model	Nominaal vermogen	Verwarmingsvermogen
DBFW120	220-240V~50-60Hz	100 W



## VERWIJDERING

Voer aan het einde van de lange levensduur van het product de waardevolle grondstoffen op de juiste manier af, zodat een goede recycling kan plaatsvinden. Als u niet zeker weet wat u moet doen, helpen de plaatselijke afvalverwerkingsbedrijven of recyclingcentra u graag verder.



## **CORRECTE VERWIJDERING VAN DIT PRODUCT**

Gooi elektronische apparaten nooit bij het huisvuil! Breng defecte apparaten of apparaten die niet meer worden gebruikt naar recyclingcentra.

Binnen de EU geeft dit symbool aan dat dit product niet met het huisvuil mag worden weggegooid. Oude apparaten bevatten waardevolle recyclebare materialen die moeten worden gerecycled om het milieu of de gezondheid niet te schaden door ongecontroleerde afvalverwerking. Gooi daarom oude apparaten weg via geschikte inzamelsystemen of stuur het apparaat naar de plaats waar u het hebt gekocht voor verwijdering. Hier wordt het apparaat naar materiaalrecycling afgevoerd.

# INSTRUKCJA

## Szanowni Klienci,

dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup naszego produktu. Decydując się na jeden z naszych markowych produktów, dokonali Państwo dobrego wyboru. W celu spełnienia wysokich standardów jakościowych nasze artykuły poddawane są regularnym kontrolom i zawsze spełniają wysokie wymogi Unii Europejskiej.



### **PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI. WAŻNA WSKAZÓWKA: ZACHOWAĆ W CELU PÓŹNIEJSZEGO UŻYCIA!**

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać całą instrukcję. Prosimy zachować tę instrukcję w celu jej późniejszego użycia. W przypadku przekazania produktu innemu użytkownikowi należy przekazać mu także tę instrukcję.



### **UWAGA! POTENCJALNE NIEBEZPIECZEŃSTWO!**

Przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i instrukcji montażu, aby uniknąć ryzyka urazów lub uszkodzenia produktu.



### **NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA!**

Trzymać drobne części i materiał opakowaniowy z dala od dzieci!



### **MODYFIKACJE PRODUKTU**

Nigdy nie dokonywać modyfikacji produktu! Wskutek modyfikacji wygasa gwarancja, a produkt może stać się niesprawny lub, w najgorszym wypadku, nawet niebezpieczny.











### **OSTRZEŻENIE PRZED NAPIĘCIEM ELEKTRYCZNYM!**

Napięcie elektryczne stanowi zagrożenie dla życia i zdrowia.



### **Klasa ochrony II (podwójna izolacja)**

Nie jest wymagany kontakt ochronny.

WSKAZÓWKI	
 Nie wybielać.	 Nie suszyć w suszarce bębnowej.
 Nie prasować.	 Nie czyścić na sucho.
 Nie wkładać do środka ostrych przedmiotów.	 Nie używać w stanie złożonym lub zgniecionym.
 Prać w temp. maks. 30°C na programie dla tkanin delikatnych (dotyczy modeli z odpinanym modułem obsługi).	 Produkt nie może być używany przez dzieci (0-3 lat).

## ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Produkt może być używany przez dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub osoby bez doświadczenia i/lub wiedzy, jeżeli będą one pozostawać pod nadzorem lub zostały przeszkolone w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu i rozumieją wynikające z tego zagrożenia.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 3 i poniżej 8 lat pod nadzorem, przy czym regulator musi być ustawiony zawsze na minimalną temperaturę.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Czyszczeniem i naprawami nie mogą zajmować się dzieci pozostawione bez nadzoru.
- Jeżeli kabel sieciowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego dział obsługi klienta lub inne wykwalifikowane osoby, aby zapobiec zagrożeniu.
- Kable i moduł sterujący urządzenia mogą stwarzać ryzyko zapłątania, uduszenia, potknięcia lub nadeptnięcia, jeśli nie zostaną prawidłowo ułożone. Użytkownik musi upewnić się, że nadmiar taśm i kabli zasilających jest bezpiecznie ułożony. Należy upewnić się, że nie jest możliwe przyciśnięcie lub zsuniecie ogrzewacza do stóp i kabli.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku medycznego ani terapeutycznego.
- Należy regularnie sprawdzać urządzenie.
- Produkt nie może być używany przez osoby niewrażliwe na wysoką temperaturę (np. niebezpieczeństwo. niedostrzeżenia oparzeń) ani przez osoby, które nie są w stanie zareagować na nadmierną temperaturę (np. osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, które w razie nadmiernej temperatury nie byłyby w stanie samodzielnie się uwolnić).
- Ten produkt nie może być używany przez dzieci poniżej 3. roku życia, ponieważ nie są one w stanie prawidłowo zareagować na zbyt wysoką temperaturę.
- Nie używać ogrzewacza do stóp w połączeniu z innymi urządzeniami grzewczymi.
- Nie pozostawiać produktu bez nadzoru podczas jego działania. Wyłączyć ogrzewacz do stóp przyciskiem oraz wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdy produkt nie jest używany lub przed jego czyszczeniem.
- Nie korzystać z ogrzewacza do stóp, jeśli jest on wilgotny lub mokry.
- Do suszenia produktu nie używać takich urządzeń, jak suszarka do włosów lub suszarka bębnowa. Pozostawić ogrzewacz do stóp do swobodnego wyschnięcia.
- Podczas używania zwrócić uwagę na to, aby ogrzewacz do stóp i kabel nie zostały przyciśnięte.
- Nigdy nie zasłaniać modułu obsługi.
- Moduł obsługi połączyć z ogrzewaczem do stóp przed włożeniem wtyczki do gniazdka.
- Produkt jest wyposażony w zabezpieczenie przed przegrzaniem. Jeżeli zabezpieczenie to zostanie aktywowane, produkt przestaje działać. W takiej sytuacji należy skontaktować się z wykwalifikowanym specjalistą.
- Zbyt długie korzystanie z ogrzewacza do stóp przy wysokim ustawieniu temperatury może spowodować oparzenia.
- Na ogrzewaczu do stóp nie wolno umieszczać żadnych źródeł ciepła (np. butelek z gorącą wodą lub poduszek grzewczych).
- Na ogrzewaczu do stóp nie wolno umieszczać dużych ani ciężkich przedmiotów.
- Nie używać ogrzewacza do stóp, jeśli stopy są opuchnięte, w stanie zapalnym lub zranione.
- Jeśli stosowanie urządzenia jest nieprzyjemne lub bolesne, należy je natychmiast przerwać.
- Nie wolno ogrzewać ogrzewaczem do stóp niemowląt, małych dzieci, osób niesamodzielnych lub wrażliwych na wysoką temperaturę, a także zwierząt.



- Nie należy mieć założonych butów podczas korzystania z ogrzewacza do stóp, ponieważ zmniejszy to wrażliwość na ciepło i zanieczyści ogrzewacz do stóp.

## **OGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA**

- Produkt wymaga zasilania prądem 220-240 V ~ 50-60 Hz. Przed użyciem należy sprawdzić, czy w gniazdku jest odpowiednie napięcie.
- Aby zapobiec niebezpieczeństwu, w razie uszkodzenia urządzenia należy zwrócić się do naszego działu obsługi klienta lub wysłać urządzenie w celu wymiany do jednego z naszych autoryzowanych serwisów. Nie należy dokonywać zmian bez naszego pozwolenia.
- **UWAGA!** Należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami bezpieczeństwa i instrukcjami. Zaniedbania związane z nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa i instrukcji mogą skutkować porażeniem prądem, pożarem lub ciężkimi obrażeniami.
- Chronić urządzenie przed kontaktem z wodą. Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
- Nie używać urządzenia, jeśli wtyczka, kabel sieciowy lub inna część urządzenia są uszkodzone lub wadliwe.
- Nie wyjmować wtyczki z gniazdka, pociągając za kabel.
- Nie wkładać wtyczki do gniazdka ani nie wyjmować jej z gniazdka mokrymi rękami.
- Wtyczki urządzeń elektrycznych muszą pasować do gniazdek. W żadnym wypadku nie wolno dokonywać modyfikacji wtyczki. Stosowanie oryginalnych wtyczek i odpowiednich gniazdek elektrycznych zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Urządzenia nie wolno włączać za pomocą timera.



## **UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM**

Urządzenie służy do ogrzewania stóp. Produkt nie jest wyrobem medycznym i nie jest przeznaczony do celów terapeutycznych. Stosować produkt tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie odpowiada za szkody powstałe wskutek niewłaściwego użytkowania. Wszelkie modyfikacje produktu mogą negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo jego użytkowania, spowodować zagrożenia i prowadzą do wygaśnięcia gwarancji.

**Produkt jest przeznaczony tylko do użytku domowego i niekomercyjnego.**

## **ROZPAKOWANIE**

Otworzyć karton i wyjąć produkt. Po rozpakowaniu skontrolować produkt pod względem kompletności lub uszkodzeń. Późniejsze reklamacje nie będą akceptowane.

## **OBSŁUGA**

- Podłączyć moduł sterujący do gniazda ogrzewacza do stóp, a następnie do gniazdka sieciowego.
- Wyświetlacz LED pokazuje cztery ustawienia temperatury.
- Nacisnąć przycisk włączania/wyłączania, aby włączyć ogrzewacz do stóp, i wybrać żadaną temperaturę za pomocą przycisku ustawiania ciepła.
- Urządzenie wyłącza się automatycznie po 90 minutach, a wyświetlacz LED gaśnie.
- Aby ponownie uruchomić ogrzewacz do stóp, należy nacisnąć przycisk włączania/wyłączania, a urządzenie włączy się ponownie z ostatnio ustawioną temperaturą.



1. Przycisk do ustawiania ciepła – wybór spośród 4 temperatur
2. Przycisk włączania/wyłączania



## KONSERWACJA I PIELĘGNACJA

- Zarówno wewnętrzną, jak i zewnętrzną część ogrzewacza do stóp – bez modułu obsługi – można prać w pralce lub ręcznie.
- Przed praniem należy koniecznie oddzielić moduł obsługi od ogrzewacza do stóp.
- Włożył ogrzewacz do stóp do worka do prania i zamknął go.
- Użyć niewielkiej ilości środka do prania i ustawić pralkę na pranie tkanin delikatnych w temperaturze maks. 30°C.
- Po wypraniu wyjąć ogrzewacz do stóp z worka i pozostawić do swobodnego wyschnięcia. Nie suszyć w suszarce bębnowej.
- Nie używać ogrzewacza do stóp, dopóki nie będzie całkowicie wysuszony.
- Nie wolno prasować ogrzewacza do stóp.
- Jeżeli ogrzewacz do stóp nie jest używany, przed złożeniem poczekać, aż się schłodzi. Ostrożnie złożyć ogrzewacz do stóp i schować do worka opakowaniowego dołączonego do produktu. Produkt przechowywać w suchym miejscu.
- Nie zginać ogrzewacza do stóp poprzez umieszczanie na nim ciężkich przedmiotów podczas przechowywania.
- Nie wyżywać ogrzewacza do stóp.

Należy kontrolować wszystkie części pod kątem oznak zużycia. W przypadku stwierdzenia wad należy zaprzestać użytkowania produktu. Wymiana części może być dokonywana tylko przez specjalistę i przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Niewłaściwa pielęgnacja i brak konserwacji mogą spowodować uszkodzenia urządzenia. Może to doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji. Regularna konserwacja przyczynia się do bezpieczeństwa produktu i zwiększa jego żywotność.

## DANE TECHNICZNE

Model	Moc znamionowa	Moc grzewcza
DBFW120	220-240 V ~ 50-60 Hz	100 W



## UTYLIZACJA

Na końcu długiego okresu żywotności produktu należy odpowiednio zutylizować cenne surowce, tak by możliwy był ich recykling. W razie braku wiedzy, jak to zrobić, można skonsultować się z lokalnymi podmiotami zajmującymi się usuwaniem odpadów lub przetwarzaniem surowców wtórnych.



## **PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA PRODUKTU**

Urządzeń elektronicznych nigdy nie wolno wyrzucać razem z odpadami z gospodarstwa domowego! Uszkodzone lub wybrakowane urządzenia należy przekazywać do punktów zbiórki surowców wtórnych.

Na obszarze UE symbol ten oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zużyte urządzenia zawierają cenne materiały nadające się do recyklingu, które powinny zostać przekazane do powtórnego użycia, aby nie stanowiły zagrożenia dla środowiska i zdrowia ludzi w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów. Dlatego zużyte urządzenia należy utylizować w ramach odpowiednich systemów zbiórki lub odesłać je w celu utylizacji do miejsca, w którym zostały zakupione. Urządzenie zostanie następnie przekazane do recyklingu.



[www.deubaservice.de](http://www.deubaservice.de)

# SERVICEPORTAL

## **DE**

Für jede Art Service, Reklamationen und technischen Support können Sie sich vertrauensvoll an unsere geschulten Mitarbeiter wenden.

## **EN**

For any kind of service, complaints and technical support, you can confidently turn to our trained staff.

## **FR**

Pour tout type de service, réclamations et assistance technique, vous pouvez vous adresser en toute confiance à notre personnel qualifié.

## **IT**

Per qualsiasi tipo di servizio, reclami e supporto tecnico, puoi rivolgerti con fiducia al nostro personale qualificato.

## **ES**

Para cualquier tipo de servicio, quejas y soporte técnico, puede contactar con confianza a nuestro personal capacitado.

## **NL**

U kunt bij ons geschoolde personeel terecht voor elke vorm van service, klachten en technische ondersteuning.

## **PL**

Przy serwisowaniu, reklamacjach i wsparciu technicznym mogą Państwo liczyć na naszych przeszkolonych pracowników.

Hergestellt für:

Deuba GmbH & Co. KG  
Zum Wiesenhof 84  
66663 Merzig, Germany

Made for:

Deuba LTD  
Wyatt Way, Thetford  
Norfolk, IP24 1HB

**DEUBA** **XXL**

Copyright by



Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung der Deuba GmbH & Co. KG darf dieses Handbuch, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden. Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können jederzeit ohne Ankündigungen vorgenommen werden. Das Handbuch wird regelmäßig korrigiert. Für technische und drucktechnische Fehler und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung.

Stand 2021/10 Rev4